



Ministero dello Sviluppo Economico

DIREZIONE GENERALE PER IL MERCATO, LA CONCORRENZA, IL CONSUMATORE, LA VIGILANZA E LA NORMATIVA TECNICA

DIVISIONE XII -CNCU

ATTO DI COTTIMO FIDUCIARIO

tra

il **Ministero dello Sviluppo Economico** - Divisione XII della Direzione Generale per il Mercato, la Concorrenza, il Consumatore, la Vigilanza e la Normativa Tecnica - C.F. 80230390587 - con sede e domicilio fiscale in Roma, Via Sallustiana n. 53, nella persona della dott. ssa Antonia Martelli, nata a Catanzaro l'1/1/1957, dirigente della Divisione XII, nella qualità di rappresentante dell'Amministrazione

E

La **Volo.com s.r.l.** - P.IVA e CF 13313330154 - con sede legale in Milano, via Uruguay n. 14, nella persona del dott. Valerio Bergamaschi, nato a Milano il 18/5/1952, Direttore Generale della Società (in seguito anche Ditta), nella sua qualità di procuratore speciale.

convengono e stipulano quanto segue:

a) oggetto del contratto

Questa Amministrazione,

vista la delibera n. 4 del 19 febbraio 2015 del CNCU, con la quale il Consiglio, dopo aver rinnovato la valutazione positiva della funzionalità e della specificità del prodotto Volopress, da anni in dotazione agli uffici stampa delle associazioni dei consumatori, ha dato mandato alla Divisione XII della DG MCCVNT di procedere con i provvedimenti necessari all'acquisizione del relativo servizio fino ad un massimo di € 94.000,00;

vista l'offerta della Volo.com s.r.l., di cui alla e-mail del 17 febbraio 2015, che fa parte integrante del presente atto, all. 1, con la quale la medesima propone, il mantenimento dei servizi in corso;

visto l'art. 125, comma 11, del Dlgs 163/2006;

affida alla suddetta Ditta la fornitura di n. 22 postazioni destinate al Consiglio Nazionale dei Consumatori e Utenti (CNCU) per la consultazione degli articoli delle principali testate giornalistiche, agenzie di stampa su web e siti specializzati, italiani e esteri, e le funzionalità analitiche connesse (Mediacoverage) mediante la Suite Volopress.

Tale servizio consentirà, in particolare:

- Attivazione Utenza VoloPress (n. 22 profili personalizzati);
- Rassegna Stampa con 5 agenti di ricerca formato html;
- Formato sfogliabile della Rassegna Stampa per tutte le associazioni e il relativo archivio storico (MyVoloPress);
- Estensione della Rassegna Stampa al CNCU incluso MyVoloPress;
- VoloAgenzie per il monitoraggio delle agenzie free web e quelle regolarizzate;
- VoloTwitter per il monitoraggio di Twitter;
- NewsWatching per il monitoraggio della risonanza sul web dei lanci di agenzia e dei tweet.



Ministero dello Sviluppo Economico

DIREZIONE GENERALE PER IL MERCATO, LA CONCORRENZA, IL CONSUMATORE, LA VIGILANZA E LA NORMATIVA TECNICA

DIVISIONE XII -CNCU

La fruizione del servizio, sopra citato, comprendente tutte le fonti da esso monitorate e senza alcun costo aggiuntivo, avverrà tramite rete internet mediante l'attivazione di apposite log-in e password, con interfaccia sul Web e, a richiesta di questa amministrazione, nell'area riservata del sito del CNCU: www.tuttoconsumatori.org.

Il prezzo convenuto, comprensivo di eventuale attivazione del servizio anche nel sito del CNCU, è di € 39.000,00 (trentanovemila/00) più IVA (22%), pari a € 8.580,00 per un prezzo totale pari a circa € 47.580,00 (quarantasettemilacinquecentootanta/00), IVA compresa.

b) condizioni del contratto

1. l'attivazione del servizio in oggetto ha validità dodici mesi dalla sottoscrizione del presente contratto, eventualmente prorogabili su richiesta dell'Amministrazione per i casi previsti dalla normativa vigente;
2. i profili personalizzati di cui al punto a) per l'accesso al servizio saranno attivati a favore delle associazioni aderenti al CNCU e dei soggetti indicati da questa Amministrazione con apposita comunicazione;
3. l'Amministrazione, qualora accerti nella Ditta l'incapacità ed evidente negligenza nell'esecuzione del servizio, può, a suo insindacabile giudizio, risolvere il contratto ed esperire azioni per danni contro la Ditta medesima;
4. il pagamento sarà corrisposto a seguito di attivazione del servizio ed entro 30 gg dall'attestazione di regolare esecuzione ovvero, se successiva, dalla data di presentazione della fattura, con mandato di pagamento mediante accredito sul c/c n. 5086 della BANCA POPOLARE DI MILANO - AGENZIA 35 - VIA DELLE ANDE, 5-20151 MILANO - intestato a " Volo.com s.r.l." - cod. ABI 05584. cod. CAB 01798 C1N k) - per quanto non indicato, si fa riferimento alle norme di Contabilità e del Codice Civile e Penale.
5. La presente acquisizione in economia di servizi e i rapporti contrattuali derivanti dall'aggiudicazione sono regolati dal D.lgs 163/2006, nonché dalle condizioni riportate nella richiesta di preventivo allegata.

PER ACCETTAZIONE E SOTTOSCRIZIONE DELLE CLAUSOLE

IL DIRIGENTE DELLA DIVISIONE

LA DITTA

Dott. Valerio Bergamaschi

Dott.ssa Antonia Martelli

Roma, li 20/02/2015



Ministero dello Sviluppo Economico

DIREZIONE GENERALE PER IL MERCATO, LA CONCORRENZA, IL CONSUMATORE, LA VIGILANZA E LA NORMATIVA
TECNICA

DIVISIONE XII - CNCU E PROGETTI PER I CONSUMATORI



Decreto d'impegno a favore di Volo.com per € 47.580,00

VISTO il decreto legislativo 6 settembre 2005 n. 206, recante "Codice del Consumo, a norma dell'articolo 7 della legge 29 luglio 2003, n. 229";

CONSIDERATO che l'articolo 136 del suddetto Codice prevede che presso il Ministero dello Sviluppo Economico (già delle delle Attività Produttive) sia istituito il Consiglio Nazionale dei Consumatori e degli Utenti, di seguito denominato Consiglio o CNCU;

VISTO in particolare il comma 4, lettera c), del suddetto articolo 136, che prevede che il CNCU elabori i programmi per la diffusione delle informazioni presso i consumatori e gli utenti;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica del 14 novembre 2007, n. 225, recante, a norma dell'articolo 1, comma 404, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, la riorganizzazione del Ministero dello Sviluppo Economico;

VISTO il DPCM 12 luglio 2012 con il quale il Presidente del Consiglio dei Ministri ha prorogato la durata del Consiglio Nazionale dei Consumatori e degli Utenti (CNCU) fino al 7 luglio 2015;

VISTA la legge 23 dicembre 2014, n. 191, recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per il triennio 2015 - 2017";

VISTO il decreto 29 dicembre 2014 del Ministro dell'Economia e delle Finanze, con il quale è stata attuata la ripartizione in capitoli delle unità previsionali approvate dalla predetta legge 23 dicembre 2014, n. 191;

CONSIDERATO che con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri in data 7 febbraio 2014, registrato dalla Corte dei Conti il 19 marzo 2014 - Registro 1-865, il dott. Gianfrancesco Vecchio è stato nominato Direttore della Direzione Generale per il Mercato, la Concorrenza, il Consumatore, la Vigilanza e la Normativa Tecnica;

VISTO il decreto del 13 gennaio 2015 con il quale il Ministro dello Sviluppo Economico ha provveduto all'assegnazione dei capitoli di bilancio e delle risorse finanziarie dello stato di previsione della spesa del Ministero stesso ai Direttori Generali, nonché al contestuale affidamento,

alla Direzione Generale per le risorse, l'organizzazione e il bilancio, dei capitoli destinati alla gestione unificata;

VISTO il decreto del 18 febbraio 2015, annotato nel registro decreti all' UCB al n. 196, del direttore della Direzione Generale per il Mercato, la Concorrenza, il Consumatore, la Vigilanza e la Normativa Tecnica, con il quale il Dirigente della Divisione XII di questa Direzione Generale, dott.ssa Antonia Martelli, è stata autorizzata ad assumere impegni ed emettere ordini di pagamento a carico del capitolo 1372, nei limiti di stanziamento di bilancio per l'anno finanziario 2015;

VISTA la deliberazione n. 04/15 del 19 febbraio 2015, con la quale il Consiglio Nazionale dei Consumatori e degli Utenti ha deliberato di affidare l'incarico per la fornitura del servizio di monitoraggio infomulticanale agli Uffici stampa delle associazioni dei consumatori, alla ditta Volo.com, che fornirà n. 22 postazioni per la consultazione degli articoli delle principali testate giornalistiche, agenzie di stampa su web e siti specializzati, italiani ed esteri, e le funzionalità analitiche connesse (Mediacoverage) mediante la Suite Volopress, nonché per la fornitura del Notiziario Generale dell'agenzia di stampa ANSA, che fornirà n. 21 postazioni ed altrettante licenze SW per la consultazione del notiziario da essa prodotto, la cui ricezione avverrà tramite rete internet mediante l'attivazione di profili personalizzati con apposite log-in e password con interfaccia sul Web, richiedendo alla Direzione Generale per il Mercato, la Concorrenza, il Consumatore, la Vigilanza e la Normativa Tecnica, l'adozione dei provvedimenti necessari per l'affidamento di cui sopra con un limite di spesa di € 94.000,00;

VISTO il decreto legislativo 163/06, articolo 125, comma 11, il quale recita testualmente *“per servizi o forniture di importo pari o superiore a quarantamila euro e fino alle soglie di cui al comma 9, l'affidamento mediante cottimo fiduciario avviene nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione, parità di trattamento, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, se sussistono in tale numero soggetti idonei, individuati sulla base di indagini di mercato ovvero tramite elenchi di operatori economici predisposti dalla stazione appaltante. Per servizi o forniture inferiori a quarantamila euro, è consentito l'affidamento diretto da parte del responsabile del procedimento”*, comma così modificato dall'art. 4, comma 2, lettera m-bis), legge n. 106 del 2011: *“all'articolo 125, comma 11, primo e secondo periodo, le parole: «ventimila euro» sono sostituite dalle seguenti: «quarantamila eur”*;

VISTO l'allegato contratto di cottimo fiduciario stipulato in data 20 febbraio 2015, tra il Ministero dello Sviluppo Economico, nella persona della dr.ssa Antonia Martelli, dirigente della Divisione XII della DGMCCVNT, nella qualità di rappresentante dell'Amministrazione, e la Volo.com S.r.l., con sede legale in Milano, Via Uruguay, 14, nella persona del dott. Valerio Bergamaschi, Direttore Generale della Società, nella sua qualità di procuratore speciale;

VISTA la relazione tecnica, allegata alla lettera di proposta di rinnovo del servizio VoloPress 2015 presentata dalla Società Volo.com S.r.l., protocollo n. 22405 del 17 febbraio 2015, nella quale sono riportate le caratteristiche del servizio esclusivo offerto dalla Società stessa;

VISTE le condizioni economiche del contratto che prevedono che il pagamento sarà corrisposto a seguito di attivazione del servizio, entro 30 giorni dall'attestazione di regolare esecuzione ovvero, se successiva, dalla data di presentazione della fattura;

DECRETA

Art. 1

E' approvato l'atto di cottimo fiduciario stipulato in data 20 febbraio 2015, tra il Ministero dello Sviluppo Economico, nella persona della dr.ssa Antonia Martelli, dirigente della Divisione XII della DGMCCVNT, nella qualità di rappresentante dell'Amministrazione, e la Volo.com S.r.l. con sede legale in Milano, Via Uruguay, 14, nella persona del dott. Valerio Bergamaschi, Direttore Generale della Società, nella sua qualità di procuratore speciale;

Art. 2

In relazione all'atto di cottimo fiduciario di cui all'art. 1, è impegnata a favore della ditta Volo.com S.r.l., con sede legale in Milano, Via Uruguay, 14, la somma complessiva di € 47.580,00 (quarantasettemilacinquecentoottanta/00), comprensiva di IVA al 22%, necessaria al pagamento della fornitura dei servizi citati nelle premesse, a favore della ditta Volo.com S.r.l..

Il suddetto importo graverà sul capitolo 1372 dello stato di previsione del Ministero dello Sviluppo Economico per l'anno finanziario 2015.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio centrale del bilancio

Roma, 16/03/2015

IL DIRIGENTE DELLA DIVISIONE

dr.ssa Antonia Martelli

Antonina Martelli

Max/

Ministero d
Dipartimento

presso
Visto n. *679*
Capitolo *1372* 01
Roma *23032015*

276
[Signature]

Ministero **SVILUPPO ECONOMICO**

Direzione Generale **DIREZIONE GENERALE PER LA VIGILANZA SUGLI ENTI, IL SISTEMA COOPERATIVO E LE GESTIONI COMMISSARIALI**

Ufficio **DGMCCVNT - DIV XII - CONSIGLIO NAZ.LE CONSUMATORI E UTENTI (CNCU) E PROGETTI PER I CONSUMATORI**

All'Ufficio **UFFICIO CENTRALE DI BILANCIO DEL MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO**

Identificativo Atto **2015 030 0010 0001 276 17/03/2015**

Tipo Atto **Decreto di Impegno**

Capitoli/Articoli **1372 / 1**

Documentazione

D.D. 16.03.2015 - Approvazione contratto ed impegno di spesa per servizio VOLOPRESS

Rilevamento ad identificativo precedente

Ministero dello Sviluppo Economico

AOO_Politiche industriali e Tutela

Struttura: DGMCCVNT

REGISTRO UFFICIALE

Prot. n. 0036608 - 16/03/2015 - USCITA

Data Elaborazione : 17/03/2015 11.13



Ministero **SVILUPPO ECONOMICO**

Direzione Generale **DIREZIONE GENERALE PER LA VIGILANZA SUGLI ENTI, IL SISTEMA COOPERATIVO E LE GESTIONI COMMISSARIALI**

Ufficio **DGMCCVNT - DIV XII - CONSIGLIO NAZ.LE CONSUMATORI E UTENTI (CNCU) E PROGETTI PER I**

DECRETO DI IMPEGNO

Identificativo del decreto:

Esercizio 2015 Ufficio 030 0010 0001 Numero decreto 276
Numero di clausole costituenti il decreto 1
Data del decreto 16/03/2015 Protocollo decreto 36608
Controllo preventivo della Corte dei Conti NO (SI/NO)
Centro di esecuzione della spesa 030 0014

Dati a carico della ragioneria

Data di ricevimento in ragioneria _____ Numero protocollo ragioneria _____
Divisione _____

DATE E FIRME

Data 17/03/2015 Il Dirigente responsabile della spesa DIRIGENTE ANTONIA MARTELLI
Data _____ Il Direttore della Ragioneria _____

Ministero dello Sviluppo Economico
AOO Politiche industriali e Tutela
Struttura: DGMCCVNT
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0036608 - 16/03/2015 - USCITA

Data Elaborazione : 17/03/2015 11.13

CLAUSOLA DI ORDINAZIONE DELLA SPESA

Apertura impegno	<u> X </u>	Variazione impegno	_____
------------------	--------------	--------------------	-------

Per variazione impegno:

Estremi impegno da variare: Esercizio _____ Ufficio _____

Numero progressivo decreto _____ Numero progressivo clausola di apertura di impegno _____

DATI IDENTIFICATIVI E CONTABILI

Numero progressivo della clausola di ordinazione 001

Estremi di imputazione:

 Spr 03 App 0 Capitolo 1372 Piano gestionale 1 Esercizio provenienza 2015

Denominazione capitolo **SPESE PER LO SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITA'PROMOZIONALI DEL CON**
SIGLIO NAZIONALE DEI CONSUMATORI E DEGLI UTENTI

Importo 47.580,00

Legge Autorizzativa: Tipo L Numero 281 Anno 1998

 Articolo 7 Comma 0 Punto 0

 Sub-Articolo 0 Sub-Comma 0 Sub-Punto 0

Oggetto della spesa rinnovo contratto servizio VOLOPRESS 2015

Dati a carico della ragioneria

Estremi nuova imputazione per capitoli frazionati:

Ragioneria _____ Spr _____ App _____ Capitolo _____ Piano gestionale _____

TIPOLOGIA DI ORDINAZIONE DELLA SPESA

Ordini di pagare	<u> X </u>	Ordini di accreditamento	_____	Ruoli di spesa fissa	_____	Note di imputazione	_____
------------------	--------------	--------------------------	-------	----------------------	-------	---------------------	-------

ESTREMI DEL CREDITORE

Cognome _____

Nome _____

Denominazione / Ragione sociale Volo.com s.r.l.

Estremi conto di tesoreria _____

Codice Fiscale 13313330154 Partita Iva 13313330154

ESTREMI DEL QUIETANZANTE

Cognome _____
Nome _____
Autorizzato a quietanzare in qualità di _____

ATTO AUTORIZZATIVO

Natura atto autorizzativo _____ N° contratto/atto _____ del _____ Amministrazione _____
Tipologia contratto/atto _____ Forma di aggiudicazione _____

MODALITA' DI PAGAMENTO

Unica soluzione Periodico _____ Frazionato _____

MODALITA' DI ESTINZIONE DEL TITOLO

C/C nazionale IBAN IT11K055840179800000005086
A.B.I./C.A.B. _____ / _____ BIC **BPMITM1035**
C/C estero _____ IBAN _____
BIC _____
Conto di tesoreria _____
Altre forme di pagamento _____

DATI PER REISCRIZIONE DI IMPEGNI PERENTI

Dati a carico della ragioneria

Estremi impegno reiscritto:
Esercizio _____ Ufficio _____ Numero decreto _____
Numero progressivo clausola di apertura _____

Estremi di reiscrizione: Esercizio _____ Numero reiscrizione _____

ALLEGATI

Impegni futuri _____

DATA E FIRMA

Data 17/03/2015 Il Dirigente responsabile della spesa _____ DIRIGENTE *Antonina Martelli*
ANTONIA MARTELLI